

Mr. Deputy Speaker informed the House that the Clerk of the House had laid upon the Table the First Report of the Clerk of Petitions stating that she has examined the petition signed by residents of Canada, concerning the testing of nuclear arms, and finds that the petition presented on Thursday, December 8, 1983, by the honourable Member for Saskatoon East (Mr. Ogle), meets the requirements of the Standing Orders as to form.

The honourable Member for Welland (Mr. Parent) presented a petition.

The House resumed the adjourned debate on the motion of Mr. Burghardt, seconded by Mr. Gourde (Lévis),—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

“To His Excellency the Right Honourable Edward Richard Schreyer, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit, upon whom has been conferred the Canadian Forces’ Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty’s most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.”

And debate continuing;

Mr. Mulroney, seconded by Mr. Nielsen, moved in amendment thereto,—That the following be added to the Address:

“This House regrets to inform Your Excellency that your government is incapable of providing leadership and direction in the social and economic affairs of the nation and has lost the confidence of this House and of the Canadian people and therefore requires that an election be called in accordance with the Canadian custom, practice and tradition of holding a general election at least every four years.”

And debate arising thereon;

Mr. Broadbent, seconded by Mr. Blaikie, moved in amendment to the amendment,—That the amendment be amended by inserting after the word “nation” the following words:

“and specifically, that your government has failed to set targets to put Canadians back to work, to ensure that economic recovery is shared by all Canadians and to reform the tax system to close loopholes which allow the most wealthy Canadians to pay little or no income tax.”

And debate arising thereon;

Monsieur le vice-président fait savoir à la Chambre que le greffier a déposé sur le Bureau le premier rapport du greffier des pétitions, qui fait connaître qu’elle a examiné la pétition signée par des résidents du Canada, concernant la mise à l’essai d’armes nucléaires, et qu’elle constate que la pétition présentée le jeudi 8 décembre 1983 par l’honorable député de Saskatoon-Est (M. Ogle) est conforme aux exigences du Règlement, quant à sa forme.

L’honorable député de Welland (M. Parent) présente une pétition.

La Chambre reprend le débat ajourné sur la motion de M. Burghardt, appuyé par M. Gourde (Lévis),—Que l’Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence le gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable Edward Richard Schreyer, Chancelier et Compagnon principal de l’Ordre du Canada, Chancelier et Commandeur de l’Ordre du Mérite militaire, à qui a été décernée la Décoration des Forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

QU’IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE

Nous, sujets très dévoués et fidèles de Sa Majesté, la Chambre des communes du Canada, assemblée en Parlement, prions respectueusement Votre Excellence d’agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu’Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Le débat se poursuit;

M. Mulroney, appuyé par M. Nielsen, propose l’amendement suivant,—Que les mots suivants soient ajoutés à l’Adresse:

«La Chambre a le regret de faire savoir à Votre Excellence que votre gouvernement, en raison de son incapacité d’exercer le leadership nécessaire et de donner au pays l’orientation qu’il faut pour mener les affaires économiques et sociales de la nation, a maintenant perdu la confiance de la Chambre et des Canadiens. En conséquence, la Chambre exige que des élections soient déclenchées, conformément aux coutumes, pratiques et traditions du Canada, selon lesquelles des élections générales sont tenues au moins tous les quatre ans.»

Il s’élève un débat;

M. Broadbent, appuyé par M. Blaikie, propose le sous-amendement suivant,—Qu’on modifie l’amendement en y insérant, après le mot «nation», les mots suivants:

«et, plus précisément, du fait qu’il n’a pas fixé d’objectifs pour redonner du travail aux Canadiens, pour assurer que tous les Canadiens profitent de la relance économique et pour restructurer le régime fiscal afin de supprimer les échappatoires qui permettent aux Canadiens les plus riches de payer peu ou pas du tout d’impôt sur le revenu.»

Il s’élève un débat;